

1 JOHANNES



KAPITTEL 1

Det som var fra begynnelsen, det som vi har hørt, det som vi har sett med våre øine, det som vi skuet og våre hender følte på-om livets Ord

² -- og livet blev åpenbaret, og vi har sett det og vidner og forkynner eder livet, det evige, som var hos Faderen og blev åpenbaret for oss --

³ det som vi har sett og hørt, det forkynner vi og eder, forat og I kan ha samfund med oss; men vårt samfund er med Faderen og med hans Sønn Jesus Kristus.

⁴ Og dette skriver vi forat eders glede kan være fullkommen.

⁵ Og dette er det budskap som vi har hørt av ham og forkynner eder, at Gud er lys, og det er intet mørke i ham.

⁶ Dersom vi sier at vi har samfund med ham, og vandrer i mørket, da lyver vi og gjør ikke sannheten;

⁷ men dersom vi vandrer i lyset, likesom han er i lyset, da har vi samfund med hverandre, og Jesu, hans Sønns blod rensar oss fra all synd.

⁸ Dersom vi sier at vi ikke har synd, da dårer vi oss selv, og sannheten er ikke i oss;

⁹ dersom vi bekjenner våre synder, er han trofast og rettferdig, så han forlater oss syndene og rensar oss fra all urettferdighet.

¹⁰ Dersom vi sier at vi ikke har syndet, da gjør vi ham til løgner, og hans ord er ikke i oss.

KAPITTEL 2

Mine barn! dette skriver jeg til eder forat I ikke skal synde; og om nogen synder, da har vi en talsmann hos Faderen, Jesus Kristus, den rettferdige,

² og han er en soning for våre synder, dog ikke bare for våre, men og for hele verdens.

³ Og derav vet vi at vi kjenner ham: om vi holder hans bud.

⁴ Den som sier: Jeg kjenner ham, og ikke holder hans bud, han er en løgner, og i ham er ikke sannheten;

⁵ men den som holder hans ord, i ham er sanneligg kjærligheten til Gud blitt fullkommen. På dette kjenner vi at vi er i ham.

⁶ Den som sier at han blir i ham, han er og skyldigg å vandre således som han vandret.

⁷ I elskede! det er ikke et nytt bud jeg skriver til eder, men et gammelt bud, som I hadde fra begynnelsen; det gamle bud er det ord som I har hørt.

⁸ Og dog er det et nytt bud jeg skriver til eder, og det er sant i ham og i eder; for mørket viker bort, og det sanne lys skinner allerede.

- ⁹ Den som sier at han er i lyset, og som hater sin bror, han er ennå i mørket.
- ¹⁰ Den som elsker sin bror, han blir i lyset, og det er ikke anstøt i ham.
- ¹¹ Men den som hater sin bror, han er i mørket og vandrer i mørket, og han vet ikke hvor han går hen, fordi mørket har blindet hans øine.
- ¹² Jeg skriver til eder, mine barn, fordi eders synder er eder forlatt for hans navns skyld;
- ¹³ jeg skriver til eder, I fedre, fordi I kjenner ham som er fra begynnelsen; jeg skriver til eder, I unge, fordi I har seiret over den onde. Jeg har skrevet til eder, mine barn, fordi I kjenner Faderen;
- ¹⁴ jeg har skrevet til eder, I fedre, fordi I kjenner ham som er fra begynnelsen; jeg har skrevet til eder, I unge, fordi I er sterke, og Guds ord blir i eder, og I har seiret over den onde.
- ¹⁵ Elsk ikke verden, heller ikke de ting som er i verden! Om nogen elsker verden, da er kjærligheten til Faderen ikke i ham;
- ¹⁶ for alt det som er i verden, kjødets lyst og øinenes lyst og storaktighet i levnet, er ikke av Faderen, men av verden.
- ¹⁷ Og verden forgår og dens lyst; men den som gjør Guds vilje, blir til evig tid.
- ¹⁸ Mine barn! det er den siste time; og som I har hørt at Antikristen kommer, så er det og nu kommet mange antikrister; derav skjønner vi at det er den siste time.
- ¹⁹ De er gått ut fra oss, men de var ikke av oss: for hadde de vært av oss, så var de blitt hos oss; men det skulde bli åpenbart at ikke alle er av oss.
- ²⁰ Og I har salvelse av den Hellige og vet alt.
- ²¹ Jeg skriver ikke til eder fordi I ikke kjenner sannheten, men fordi I kjenner den og vet at ingen løgn er av sannheten.
- ²² Hvem er løgneren uten den som nekter at Jesus er Kristus? Dette er Antikristen, den som nekter Faderen og Sønnen.
- ²³ Hver den som nekter Sønnen, har heller ikke Faderen; den som bekjenner Sønnen, har og Faderen.
- ²⁴ La det bli i eder som I hørte fra begynnelsen! Dersom det I hørte fra begynnelsen, blir i eder, skal og I bli i Sønnen og i Faderen.
- ²⁵ Og dette er det løfte han lovte oss: det evige liv.
- ²⁶ Dette skriver jeg til eder om dem som forfører eder.
- ²⁷ Og I -- den salvelse som I fikk av ham, den blir i eder, og I trenger ikke til at nogen skal lære eder; men som hans salvelse lærer eder alt, så er det og sannhet og ikke løgn; og bli i ham, således som den lærte eder!
- ²⁸ Og nu, mine barn, bli i ham, forat vi, når han åpenbares, kan ha frimodighet og ikke bli til skamme for ham ved hans komme!
- ²⁹ Dersom I vet at han er rettferdig, så skjønner I at hver den som gjør rettferdighet, er født av ham.

KAPITTEL 3

Se, hvor stor kjærlighet Faderen har vist oss, at vi skal kalles Guds barn; og det er vi. Derfor kjenner verden ikke oss fordi den ikke kjenner ham.

² I elskede! nu er vi Guds barn, og det er ennå ikke åpenbaret hvad vi skal bli; vi vet at når han åpenbares, da skal vi bli ham like; for vi skal se ham som han er.

³ Og hver den som har dette håp til ham, han renser sig selv, likesom han er ren.

- ⁴ Hver den som gjør synd, han gjør og lovbrudd, og synden er lovbrudd.
- ⁵ Og I vet at han er åpenbaret for å bortta våre synder, og synd er ikke i ham.
- ⁶ Hver den som blir i ham, synder ikke; hver den som synder, har ikke sett ham og ikke kjent ham.
- ⁷ Mine barn! la ikke nogen forføre eder! den som gjør rettferdighet, er rettferdig, likesom han er rettferdig.
- ⁸ Den som gjør synd, er av djevelen; for djevelen synder fra begynnelsen. Dertil er Guds Sønn åpenbaret at han skal gjøre ende på djevelens gjerninger.
- ⁹ Hver den som er født av Gud, gjør ikke synd, fordi hans sæd blir i ham, og han kan ikke synde, fordi han er født av Gud.
- ¹⁰ På dette kan Guds barn og djevelens barn kjennes; hver den som ikke gjør rettferdighet, er ikke av Gud, heller ikke den som ikke elsker sin bror.
- ¹¹ For dette er det budskap som I hørte fra begynnelsen, at vi skal elske hverandre,
- ¹² ikke som Kain, som var av den onde og slo sin bror ihjel. Og hvorfor slo han ham ihjel? Fordi hans gjerninger var onde, men hans brors rettferdige.
- ¹³ Undre eder ikke, brødre, om verden hater eder!
- ¹⁴ Vi vet at vi er gått over fra døden til livet, fordi vi elsker brødrene; den som ikke elsker, blir i døden.
- ¹⁵ Hver den som hater sin bror, er en manndraper, og I vet at ingen manndraper har evig liv blivende i sig.
- ¹⁶ På det kjenner vi kjærligheten at han satte sitt liv til for oss; også vi er skyldige å sette livet til for brødrene.
- ¹⁷ Men den som har verdens gods og ser sin bror ha trang og lukker sitt hjerte for ham, hvorledes kan kjærligheten til Gud bli i ham?
- ¹⁸ Mine barn! la oss ikke elske med ord eller med tunge, men i gjerning og sannhet!
- ¹⁹ Og på dette skal vi kjenne at vi er av sannheten, og så skal vi stille våre hjerter tilfreds for hans åsyn;
- ²⁰ for om enn vårt hjerte fordømmer oss, så er Gud større enn vårt hjerte og kjenner alle ting.
- ²¹ I elskede! dersom vårt hjerte ikke fordømmer oss, da har vi frimodighet for Gud,
- ²² og det vi beder om, det får vi av ham; for vi holder hans bud og gjør det som er ham til behag.
- ²³ Og dette er hans bud at vi skal tro på hans Sønn Jesu Kristi navn og elske hverandre, således som han bød oss.
- ²⁴ Og den som holder hans bud, blir i ham og han i ham; og på dette kjenner vi at han blir i oss, av den Ånd som han gav oss.

KAPITTEL 4

I elskede! tro ikke enhver ånd, men prøv åndene om de er av Gud! for mange falske profeter er gått ut i verden.

² På dette skal I kjenne Guds Ånd: Hver ånd som bekjenner at Jesus er Kristus, kommet i kjød, er av Gud;

³ og hver ånd som ikke bekjenner Jesus, er ikke av Gud; og dette er Antikristens ånd, som I har hørt kommer, og den er allerede nu i verden.

- ⁴ I er av Gud, mine barn, og har seiret over dem; for han som er i eder, er større enn han som er i verden.
- ⁵ De er av verden; derfor taler de av verden, og verden hører dem;
- ⁶ vi er av Gud; den som kjenner Gud, hører oss; den som ikke er av Gud, hører oss ikke. På dette kjenner vi sannhetens ånd og villfarelsens ånd.
- ⁷ I elskede! la oss elske hverandre! for kjærligheten er av Gud, og hver den som elsker, er født av Gud og kjenner Gud.
- ⁸ Den som ikke elsker, kjenner ikke Gud; for Gud er kjærlighet.
- ⁹ Ved dette er Guds kjærlighet åpenbaret iblandt oss at Gud har sendt sin Sønn, den enbårne, til verden, for at vi skal leve ved ham.
- ¹⁰ I dette er kjærligheten, ikke at vi har elsket Gud, men at han har elsket oss og sendt sin Sønn til soning for våre synder.
- ¹¹ I elskede! har Gud elsket oss så, da er og vi skyldige å elske hverandre.
- ¹² Ingen har nogensinne sett Gud; dersom vi elsker hverandre, blir Gud i oss, og kjærligheten til ham er blitt fullkommen i oss.
- ¹³ På dette kjenner vi at vi blir i ham og han i oss, at han har gitt oss av sin Ånd.
- ¹⁴ Og vi har sett og vidner at Faderen har sendt sin Sønn til frelse for verden.
- ¹⁵ Den som bekjenner at Jesus er Guds Sønn, i ham blir Gud, og han i Gud.
- ¹⁶ Og vi har kjent og trodd den kjærlighet som Gud har til oss. Gud er kjærlighet, og den som blir i kjærligheten, han blir i Gud, og Gud blir i ham.
- ¹⁷ I dette er kjærligheten blitt fullkommen hos oss at vi har frimodighet på dommens dag; for likesom han er, så er og vi i denne verden.
- ¹⁸ Frykt er ikke i kjærligheten, men den fullkomne kjærlighet driver frykten ut; for frykt har straffen i sig; men den som frykter, er ikke blitt fullkommen i kjærligheten.
- ¹⁹ Vi elsker fordi han elsket oss først.
- ²⁰ Dersom nogen sier: Jeg elsker Gud, og han hater sin bror, da er han en løgner; for den som ikke elsker sin bror, som han har sett, hvorledes kan han elske Gud, som han ikke har sett?
- ²¹ Og dette bud har vi fra ham at den som elsker Gud, skal og elske sin bror.

KAPITTEL 5

Hver den som tror at Jesus er Kristus, han er født av Gud, og hver den som elsker Faderen, han elsker også den som er født av ham.

- ² På dette kjenner vi at vi elsker Guds barn, når vi elsker Gud og holder hans bud.
- ³ For dette er kjærligheten til Gud at vi holder hans bud; og hans bud er ikke tunge.
- ⁴ For alt det som er født av Gud, seirer over verden; og dette er den seier som har seiret over verden: vår tro.
- ⁵ Hvem er den som seirer over verden, uten den som tror at Jesus er Guds Sønn?
- ⁶ Han er den som kom med vann og blod, Jesus Kristus; ikke bare med vannet, men med vannet og med blodet, og Ånden er den som vidner, fordi Ånden er sannheten.
- ⁷ For de er tre som vidner:
- ⁸ nden og vannet og blodet, og disse tre går ut på ett.
- ⁹ Tar vi imot menneskenes vidnesbyrd, da er Guds vidnesbyrd større; for dette er Guds vidnesbyrd at han har vidnet om sin Sønn.

- 10** Den som tror på Guds Sønn, har vidnesbyrdet i sig selv; den som ikke tror Gud, har gjort ham til en løgner; for han har ikke trodd på det vidnesbyrd som Gud har vidnet om sin Sønn.
- 11** Og dette er vidnesbyrdet at Gud har gitt oss evig liv, og dette liv er i hans Sønn.
- 12** Den som har Sønnen, han har livet; den som ikke har Guds Sønn, han har ikke livet.
- 13** Dette har jeg skrevet til eder forat I skal vite at I har evig liv, I som tror på Guds Sønns navn.
- 14** Og dette er den frimodige tillit som vi har til ham, at dersom vi beder om noget efter hans vilje, da hører han oss;
- 15** og dersom vi vet at han hører oss, hvad vi så beder om, da vet vi at vi har de ting vi har bedt ham om.
- 16** Dersom nogen ser sin bror gjøre en synd som ikke er til døden, da skal han bede, og han skal gi ham liv -- jeg mener dem som ikke synder til døden. Der er synd til døden; det er ikke om den jeg sier at han skal bede.
- 17** Enhver urettferdighet er synd, og der er synd som ikke er til døden.
- 18** Vi vet at hver den som er født av Gud, synder ikke; men den som er født av Gud, tar sig i vare, og den onde rører ham ikke.
- 19** Vi vet at vi er av Gud, og hele verden ligger i det onde;
- 20** men vi vet at Guds Sønn er kommet, og han har gitt oss skjønn til å kjenne den Sanne, og vi er i den Sanne, i hans Sønn Jesus Kristus. Denne er den sanne Gud og det evige liv.
- 21** Mine barn! Vokt eder for avgudene!

For other languages please go to **www.wordproject.org**